Številka: 430-458/2023-2

Datum: 08. 11. 2023

|  |  |
| --- | --- |
| **Zadeva:** | **Evidenčno naročilo – povabilo k oddaji ponudbe** |
| Zveza: | Evidenčno naročilo MORS 387/2023-EN po postopku zbiranja ponudb: Nakup programske opreme RED HAT ENTERPRISE Linux for Virtual Datacentres |

Vabimo vas, da nam na podlagi Navodila o postopkih oddaje evidenčnih naročil na Ministrstvu za obrambo (MO št. 0070-24/2023-8 z dne 08. 09. 2023) posredujete ponudbo za izvedbo evidenčnega naročila po postopku zbiranja ponudb.

1. **OZNAKA IN PREDMET JAVNEGA NAROČILA**

Oznaka javnega naročila: **MORS 387/2023-EN**

Predmet javnega naročila je Nakup programske opreme RED HAT ENTERPRISE Linux for Virtual Datacentres.

**Ponudnik odda ponudbo za celotno javno naročilo.**

1. **TEHNIČNE SPECIFIKACIJE PREDMETA NAROČILA**

V tehničnih specifikacijah so navedene minimalne zahteve za Nakup programske opreme RED HAT ENTERPRISE Linux for Virtual Datacentres. V kolikor predmet naročila ne ustreza minimalnim tehničnim in drugim zahtevam naročnika, se ponudba izloči.

Programska oprema Red Hat:

Red Hat Enterprise Linux for Virtual Datacenters …………………….4kos

Vključena mora biti 5-letna naročnina Standard Subscription na:

* Popravke, posodobitve in nove verzije,
* Dostop do portala.

Naročnik mora imeti neposreden dostop do portala proizvajalca programske opreme Red Hat Customer Portal za administrativni vpogled in upravljanje z nabavljenimi naročninami ter prijavo zahtevkov za podporo ter dostop do razpoložljivih verzij programske opreme.

1. **ROK IN NAČIN ODDAJE PONUDB**

Ponudnik odda svojo ponudbo elektronsko, izdelano v slovenskem jeziku na e-naslov: **glavna.pisarna@mors.si**, pri čemer v zadevo navede: **»PONUDBA – MORS 387/2023 – EN, Nakup programske opreme RED HAT ENTERPRISE Linux for Virtual Datacentres«,** do datuma navedenega v povabilu.

Ponudbena dokumentacija naj bo skenirana in pravilno označena.

Ponudba, skupaj s ponudbeno dokumentacijo, mora veljati 90 dni od datuma določenega za oddajo ponudbe, kar ponudnik potrdi z oddajo ponudbe.

Če bo ponudba predložena po poteku datuma in ure, navedene v povabilu k oddaji ponudbe, se šteje, da je vložena prepozno.

V kolikor zaradi objektivnih okoliščin v roku veljavnosti ponudbe ne pride do podpisa pogodbe, lahko naročnik zahteva od ponudnikov podaljšanje roka za veljavnost ponudbe, vendar ne več kot za 60 dni. Zahteve in odgovori v zvezi s podaljšanjem ponudb morajo biti v pisni obliki.

1. **POJASNILA IN ROK ZA POJASNILA POVABILA K ODDAJI PONUDBE**

Vprašanja vezana na evidenčno naročilo, lahko ponudnik pošlje na e-naslov: glavna.pisarna@mors.si, s pripisom: **»MORS 387/2023-EN«**, **do** datuma, objavljenega na povabilu**.**

Naročnik bo odgovor poslal ponudniku.

1. **PODATKI O UDELEŽBI FIZIČNIH IN PRAVNIH OSEB V LASTNIŠTVU PONUDNIKA**

Skladno s šestim odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS št. 45/10 s spremembami in dopolnitvami) se ponudnik zavezuje, da bo naročniku, na njegov poziv in na predloženem obrazcu, pred sklenitvijo pogodbe v vrednosti nad 10.000 EUR brez DDV, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitvi korupcijskih tveganj, posredoval izjavo oz. podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter o gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe z ponudnikom. Če ponudnik predloži lažno izjavo oz. da neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

1. **VSEBNOST PONUDBE**

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati:

* Obrazec »**PREDRAČUN ENOSTAVNI**«.
* Prilogo P - izpolnjeno, podpisano in žigosano prilogo »Osnovni podatki o ponudniku«,
* Prilogo OP - Izjava o omejitvah poslovanja,
* Podpisan in žigosan vzorec pogodbe,
* morebiti druge zahtevane priloge v skladu s poglavjem Tehnične specifikacije.
1. **LOKACIJA DOBAVE IN ČAS VELJAVNOSTI NAROČNIN**

Izbrani ponudnik (dobavitelj) bo blago dostavil na lokacijo: MORS, SIK, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana, in sicer v roku 8 dni po obojestranskem podpisu pogodbe. Čas veljavnosti naročnin na podporo proizvajalca mora biti od **1. 12. 2023 do 30. 11. 2028.**

1. **CENA IN NAČIN PLAČILA**

Ponudnik izpolni Prilogo »Predračun enostavni«, v Wordu z vsemi zahtevanimi podatki; zajeti morajo biti popolnoma vsi stroški in popusti, naročnik naknadno ne bo priznaval nikakršnih stroškov.

Ponudnik mora navesti ponudbene cene na naslednji način:

* cena na enoto mere mora biti izražena v EUR, vsaj na 2 decimalni mesti;
* če cena ne bo zapisana z decimalnimi mesti, bo naročnik na prvih dveh decimalnih mestih upošteval vrednost »nič«;
* zajeti morajo biti vsi stroški in popusti;
* naročnik naknadno ne bo priznaval nikakršnih stroškov;
* ne sme spreminjati vsebine predračuna;
* izračunana mora biti na rok plačila v 30-ih dneh od uradnega prejema računa na naslovu naročnika, z upoštevanjem, da rok plačila začne teči naslednji dan po prejemu listine pri naročniku in mora biti veljavna za čas veljavnosti ponudbe in pogodbe.

Naročnik se zaveže e-račun plačati v 30-ih dneh, pri čemer začne rok plačila teči naslednji dan po uradnem prejemu listine (e-računa), ki je podlaga za izplačilo, na naročnikovem naslovu. Račun mora biti naslovljen na: Ministrstvo za obrambo RS, Služba za informatiko in komunikacije, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana, s pripisom referenčne številke: 10611

V primeru, da e-račun ne bo izpolnjen z zahtevanimi podatki, se e-račun zavrne.

1. **NAČIN IN MERILO ZA IZBOR PONUDNIKA**

Merilo za izbor najugodnejšega ponudnika je ob izpolnjevanju vseh zahtev naročnika, **najnižja skupna ponudbena vrednost z DDV**.

Naročnik si pred odločitvijo o oddaji EN pridružuje pravico do izvedbe pogajanj.

1. **OBVESTILO O IZBORU IN SKLENITEV POGODBE**

Naročnik bo sprejel odločitev o izbiri najugodnejšega ponudnika za celotno evidenčno naročilo po postopku zbiranja ponudb in z izbranim ponudnikom sklenil elektronsko pogodbo (osnutek pogodbe glej Priloga 4). Naročnik bo vse ponudnike, ki so oddali ponudbo, v 30 dneh od podpisa izbora ponudnika po postopku zbiranja ponudb o izboru pisno obvestil.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **Mag. Željko Kralj****sekretar****generalni direktor** **Direktorata za logistiko** |

Poslano:

* Portal GOV.si

Priloga:

* 4x

**PRILOGA P**

**PODATKI O PONUDNIKU**

**MORS 387/2023-EN**

**Nakup programske opreme RED HAT ENTERPRISE**

**Linux for Virtual Datacentres**

|  |  |
| --- | --- |
| **POPOLNI NAZIV PONUDNIKA** |  |
| **ZAKONITI ZASTOPNIK PONUDNIKA** |  |
| **NASLOV PONUDNIKA** |  |
| **MATIČNA ŠTEVILKA** |  |
| **IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA** |  |
| **ŠTEVILKA TRANSAKCIJSKEGA RAČUNA** |  |
| **NAZIV BANKE**  |  |
| **TELEFON** |  |
| **TELEFAKS** |  |
| **ELEKTRONSKI NASLOV (za prejemanje uradne pošte)** |  |
| **KONTAKTNA OSEBA – SKRBNIK POGODBE** **- ZA PREVZEM** |  |
| **MOBILNI TELEFON KONTAKTNE OSEBE – SLUŽBENI** |  |
| **ODGOVORNA OSEBA ZA KAKOVOSTNI NADZOR** |  |
| **POOBLAŠČENA OSEBA ZA ELEKTRONSKI PODPIS POGODBE** |  |

(desni stolpec izpolni ponudnik)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Kraj in datum Žig Podpis odgovorne osebe

**»Predračun enostavni«**

**PONUDBA – CENE ŠTEVILKA \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Z DNE \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ na povpraševanje MORS 387/2023 – EN.**

Ponudnik: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Zap.št. | Predmet naročila | EMkoličina | Cena na EM brez DDV v EUR | \_\_\_%DDV na EM v EUR | Cena na EMz DDV v EUR | SKUPAJ VREDNOSTZ DDV V EUR |
| 1. | Programske opreme RED HAT ENTERPRISE Linux for Virtual Datacentres | 4 |  |  |  |  |
| Skupaj brez DDV v EUR: |  |
| Od tega DDV v EUR: |  |

Navedene cene so fiksne do zaključka posla.

|  |  |
| --- | --- |
| PREDVIDEN ČAS IZVEDBE/ DOBAVE: |  V roku 8 dni po obojestranskem podpisu pogodbe.  |
| VELJAVNOST NAROČNIN na podporo proizvajalca |  Od 1. 12. 2023 do 30. 11. 2028. |
| ROK PLAČILA: | Rok plačila je v 30-ih dneh, ki začne teči naslednji dan po prejetju listine, ki je podlaga za izplačilo. |
| VELJAVNOST PONUDBE: | 90 dni od datuma določenega za oddajo ponudbe |
| LOKACIJA IZVEDBE STORITEV/KRAJ DOBAVE: | MORS, SIK, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana |

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 Kraj in datum Žig Podpis odgovorne osebe

**PRILOGA OP**

**IZJAVA O OMEJITVAH POSLOVANJA1**

**MORS 387/2023 - EN**

**Nakup programske opreme RED HAT ENTERPRISE**

**Linux for Virtual Datacentres.**

*(navedba imena in priimka fizične osebe2 ali odgovorne osebe3 gospodarskega subjekta)*

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*(podatek, s katerim je fizično osebo mogoče jasno identificirati (npr. EMŠO))*

izjavljam, da gospodarski subjekt \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *(navedba gospodarskega subjekta4)* \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ *(matična številka gospodarskega subjekta )* ni / nisem povezan s funkcionarjem in po mojem vedenju ni / nisem povezan z družinskim članom funkcionarja v **Ministrstvu za obrambo RS** na način, določen v prvem odstavku 35. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11 – uradno prečiščeno besedilo, 158/20, 3/22-Zdeb in 16/23-ZZPri; v nadaljevanju: ZIntPK).

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Žig \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Kraj in datum Podpis fizične oz. odgovorne osebe

**1. odstavek 35. člena ZIntPK:**

*Organ ali organizacija javnega sektorja, ki je zavezan postopek javnega naročanja voditi skladno s predpisi, ki urejajo javno naročanje, ali izvaja postopek podeljevanja koncesij ali drugih oblik javno-zasebnega partnerstva, ne sme naročati blaga, storitev ali gradenj, sklepati javno-zasebnih partnerstev ali podeliti posebnih ali izključnih pravic subjektom, v katerih je funkcionar, ki pri tem organu ali organizaciji opravlja funkcijo, ali njegov družinski član:*

* *udeležen kot poslovodja, član poslovodstva ali zakoniti zastopnik ali*
* *neposredno ali prek drugih pravnih oseb v več kot pet odstotnem deležu udeležen pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu.*

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

1Izjava se predloži v postopku podeljevanja koncesije, sklepanja javno-zasebnega partnerstva ali v postopku javnega naročanja, če ta ni bil izveden, pa pred sklenitvijo pogodbe z organom ali organizacijo javnega sektorja iz prvega odstavka 35. člena ZIntPK.

2Navedba mora vsebovati ime in priimek fizične osebe, naslov stalnega bivališča ter podatek, s katerim je fizično osebo mogoče jasno identificirati (npr. EMŠO).

3Navedba mora vsebovati ime in priimek odgovorne osebe, naslov stalnega bivališča ter podatek, s katerim je odgovorno osebo mogoče jasno identificirati (npr. EMŠO)

4Navedba poslovnega subjekta mora vsebovati naziv poslovnega subjekta, naslov poslovnega subjekta ter podatek, s katerim je mogoče poslovni subjekt jasno identificirati (npr. matična številka poslovnega subjekta)

**PRILOGA »Vzorec pogodbe«**

|  |  |
| --- | --- |
| **Naročnik:** | Podpisnik:**mag. Željko Kralj, generalni direktor Direktorata za logistiko** |
| **REPUBLIKA SLOVENIJA****Ministrstvo za obrambo** Vojkova cesta 55 1000 Ljubljanaki ga zastopa minister Marjan Šarec |  |
| Davčna št.: 47978457 | Telefon: 01 471 22 11 |
| Matična št.: 5268923000 |  |
| Transakcijski račun: 01100-6370191114 | E-pošta: glavna.pisarna@mors.si |

|  |  |
| --- | --- |
| **Dobavitelj:** | Podpisnik: |
| ki ga zastopa direktor |  |
| Davčna št.: SI | Telefon:  |
| Matična št.:  |  |
| Transakcijski račun: SI | E-pošta:  |

skleneta naslednjo

**POGODBO ZA NAKUP PROGRAMSKE OPREME**

**Uvodna določba**

1. **člen**

Pogodbeni stranki skleneta pogodbo na podlagi izvedenega evidenčnega naročila po postopku zbiranja ponudb MORS 387/2023-EN, za nakup programske opreme RED HAT ENTERPRISE Linux for Virtual Datacentres.

**Predmet pogodbe**

1. **člen**

Dobavitelj se zavezuje, da bo dobavil programsko opreme RED HAT ENTERPRISE Linux for Virtual Datacentres (v nadaljevanju: blago), kot izhaja iz zahtev naročnika iz povabilne dokumentacije MORS 387/2023-EN in ponudbene dokumentacije, št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ z dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, ki je priloga in sestavni del te pogodbe.

**Vrednost pogodbe, cene, rok in kraj dobave**

1. **člen**

Dobavitelj bo naročniku dobavil blago po cenah:

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Zap. št.** | **Naziv predmeta** | **Količina (kos)** | **Cena na****EM v EUR** | **22% DDV na EM v EUR** | **cena z DDV na EM v EUR** | **skupna vrednost v EUR z DDV** |
| 1 | Programska oprema RED HAT ENTERPRISE Linux for Virtual Datacentres | 4 |  |  |  |  |

Skupna vrednost blaga po tej pogodbi znaša \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR brez davka na dodano vrednost (v nadaljevanju: DDV) oziroma \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **EUR** z DDV. DDV znaša \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR.

Cene so fiksne in vključujejo dobavo blaga na lokacijo naročnika: MORS, SIK, Vojkova cesta 55, Ljubljana.

Dobavitelj bo blago dobavil v roku 8 dni po obojestranskem podpisu pogodbe.

**Način plačila**

**4. člen**

Dobavitelj se zavezuje, da bo predvidoma v 5-tih dneh od dneva uspešno izvedenega količinskega in kakovostnega prevzema blaga s strani naročnika, izstavil in poslal naročniku račun izključno v elektronski obliki (e-račun), opremljen z naročnikovo številko te pogodbe.

Ob izdaji e-računa bo obvezno priložil:

* s strani naročnika podpisano in pravilno izpolnjeno dobavnico s količino in ceno in
* zapisnik o kontroli kakovosti blaga in/ali storitev – obrazec SS14-7.

E-račun mora biti naslovljen na: Ministrstvo za obrambo RS, Služba za informatiko in komunikacije, Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana, s pripisom referenčne številke: 10611.

Naročnik se zavezuje e-račun plačati v 30-ih dneh, pri čemer začne rok plačila teči naslednji dan po uradnem prejemu listine (e-računa), ki je podlaga za izplačilo, na naročnikovem naslovu.

V primeru reklamacije se e-račun zavrne. Po prejemu novega e-računa, ki se izda po odpravi reklamacije, se plačilo izvede v 30-ih dneh po prejemu novega e-računa. Rok plačila začne teči naslednji dan po uradnem prejemu listine (e-račun), ki je podlaga za izplačilo, na naročnikovem naslovu.

V kolikor naročnik ne poravna e-računa v dogovorjenem roku, ima dobavitelj pravico zahtevati zakonite zamudne obresti.

**Kakovost blaga**

**5. člen**

Podrobnejša določila o kakovosti, nadzoru nad zagotavljanjem kakovosti in prevzemnimi pogoji so navedena v Prilogi k pogodbi – opredelitev kontrole kakovosti za prevzem proizvodov, ki je sestavni del te pogodbe.

Kakovost blaga in storitve mora ustrezati naročnikovemu tehničnemu opisu in dobaviteljevi ponudbi.

**Količinski in kakovostni prevzem blaga**

**6. člen**

Postopek prevzema se prične na osnovi obrazca SS 12-7. Nadaljevanje postopka mora potekati v skladu z zahtevami, ki so navedene v prilogi k pogodbi – opredelitev kontrole kakovosti za prevzem proizvodov.

O kakovostnem prevzemu blaga, ki je predmet te pogodbe, se sestavi zapisnik (obrazec SS 14-7). Zapisnik podpišeta pooblaščeni osebi pogodbenih strank. Pooblaščenec naročnika za prevzem je predstavnik Oddelka za prevzem oz. od njega pooblaščena oseba, dobavitelja pa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Po uspešno opravljenem kakovostnem prevzemu ima zapisnik oznako: “Kakovost ustreza”.

Pogodbeni stranki soglašata, da se za dobavo šteje dan, ko je blago izročeno naročniku na namembni kraj po pogodbi, podpisan zapisnik o kontroli kakovosti blaga/storitev z oznako »Kakovost ustreza pogodbenim določilom« in pravilno izpolnjena in podpisana dobavnica.

Ob dobavi na namembni kraj po pogodbi se izvede količinski prevzem, ki se potrdi s podpisom na dobavnico.

**Naročnina na podporo proizvajalca**

**7. člen**

Dobavitelj zagotavlja naročnino na standard nivo proizvajalca za čas trajanja od 1. 12. 2023 do 30. 11. 2028.

Naročnina zagotavlja:

* popravke, posodobitve in nove verzije,
* dostop do portala.

**Škodljiva programska koda in povračilo**

**8. člen**

Dobavitelj jamči, da predmet naročila ne vsebuje zlonamerne ali kakršnekoli druge programske kode, ki bi kakorkoli škodovala naročniku.

V primeru, da naročnik pri prevzemu predmeta naročila ali kasneje pri uporabi, vendar najkasneje do izteka pogodbe odkrije škodljivo kodo, je dobavitelj dolžan nemudoma zagotoviti delujoč vzdrževan sistem brez napake  in pri tem povrniti naročniku vso s tem v zvezi nastalo škodo.

**Informacijska varnost**

**9. člen**

Dobavitelj se zavezuje, da bo vse podatke, dejstva in listine naročnika, s katerimi bo prišel v stik ob izvajanju te pogodbe, skrbno varoval in jih ne bo razkril tretji osebi tudi po opravljeni storitvi. Dobavitelj se zavezuje, da rezultati dela ne bodo zapustili prostorov naročnika in ne bodo uporabljeni za druge namene.

Informacije v zvezi z informacijsko infrastrukturo  naročnika, do katerih pride med svojim delom dobavitelj, le-ta ne sme uporabljati za druge namene in izven obsega te pogodbe.

Vse pogodbene obveznosti bo dobavitelj izvajal le v dogovorjenih časovnih okvirih in s soglasjem ter vednostjo naročnika. Vse aktivnosti, ki jih bo izvajal dobavitelj opravljal ne smejo ogroziti delovanja informacijskih sistemov naročnika. V primeru ogrožanja delovanja informacijskih sistemov ali na zahtevo naročnika mora dobavitelj takoj prekiniti z aktivnostmi in po potrebi sodelovati pri vzpostavitvi prvotnega stanja.

Za morebitne kršitve obveznosti, določene v prvem, drugem in tretjem odstavku tega člena, je dobavitelj odškodninsko odgovoren.

Dobavitelj naročniku omogoča izvajanje nadzora nad izvajanjem postopkov in ukrepov iz tega člena.

Dobavitelj se je dolžan seznaniti in se ravnati po internih predpisih naročnika glede varovanja in zaščite podatkov. Naročnik je dolžan dobavitelja obvestiti o spremembi, dopolnitvi oz. razveljavitvi svojih internih predpisov glede varovanja in zaščite podatkov. Dobavitelj je dolžan obvestiti svoje delavce, da lahko pri svojem delu pridejo v stik z zaupnimi podatki, pri delu z njimi pa morajo le-ti ravnati z največjo mero skrbnosti.

**Protikorupcijska klavzula**

**10. člen**

Pogodba, pri kateri kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubi, ponudi ali da kakšno nedovoljeno korist: za pridobitev posla, za sklenitev posla pod ugodnejšimi pogoji, za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitve, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku ali posredniku, je nična.

**Odstop od pogodbe**

**11. člen**

Naročnik ima pravico od pogodbe odstopiti in zahtevati povrnitev morebitno nastale škode, če dobavitelj:

* postane insolventen, če je proti njemu izdan sodni nalog za plačilo dolgov, če je v prisilni poravnavi ali stečaju, če je kot pravna oseba sprejela sklep o prenehanju gospodarske družbe (razen prostovoljne likvidacije zaradi združevanja ali prestrukturiranja), če je imenovan stečajni upravitelj na katerikoli del njegovega podjetja oziroma sredstev ali če se proti njemu sproži podobno dejanje kot rezultat dolga,
* zamudi z dobavo blaga za več kot 30 dni,
* ne izpolnjuje pogodbenih obveznosti na način, predviden v tej pogodbi.

V kolikor dobavitelj po sklenitvi pogodbe odstopi od pogodbe in tako ne izpolni pogodbenih obveznosti iz razlogov na njegovi strani, velja določba o pogodbeni kazni te pogodbe tudi za nedobavo blaga.

**Pogodbena kazen**

**12. člen**

V kolikor dobavitelj naročniku ne dobavi v pogodbenem roku, ki je določen za blago in ki ni posledica višje sile ali razlogov na strani naročnika, je dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 5‰ (promilov), od celotne vrednosti pogodbe z DDV*,* vendar ne več kot 15% (odstotkov) od celotne vrednosti pogodbe z DDV*.*

Dobavitelj je dolžan plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 15% (odstotkov) od celotne vrednosti pogodbe z DDV, če storitve, ki je predmet pogodbe, ne izvede.

Če je škoda, ki jo je naročnik utrpel večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

**Razvezni pogoj**

**13. člen**

Ta pogodba je sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

* če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani dobavitelja ali
* če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri dobavitelju v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s plačilom za delo, delovnim časom, počitki, opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek.

V primeru seznanitve naročnika s kršitvijo iz prejšnjega odstavka tega člena pogodbe, bo naročnik o tem obvestil dobavitelja v desetih dneh. Dobavitelj bo lahko v roku, ki ga bo določil naročnik, ki pa ne bo smel biti daljši kot 15 dni, predložil dokaze, da je sprejel zadostne ukrepe, s katerimi lahko dokaže svojo zanesljivost kljub obstoju kršitev.

Če dobavitelj dokazov iz prejšnjega odstavka tega člena pogodbe ne bo predložil ali če jih bo, pa bo naročnik ocenil, da ti ukrepi ne zadoščajo, se bo razvezni pogoj iz prvega odstavka tega člena pogodbe uresničil pod pogojem, da je od seznanitve naročnika s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest mesecev.

V primeru izpolnitve okoliščin in pogojev za razvezo pogodbe iz prvega in tretjega odstavka tega člena pogodbe se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil dobavitelj.

Če naročnik v roku 60 dni od seznanitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba (okvirni sporazum) razvezana šestdeseti dan od seznanitve s kršitvijo.

**Skrbništvo pogodbe**

**14. člen**

Skrbnik pogodbe s strani naročnika je ga. Natalija Bončina, s strani izvajalca pa \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Za vsebinsko realizacijo predmeta pogodbe se s strani naročnika pooblasti \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, strokovni nosilec.

**Višja sila**

**15. člen**

Za višjo silo se šteje dogodek, ki ga stranka ob sklenitvi pogodbe ni mogla predvideti, se mu izogniti, oziroma ga odvrniti, čeprav je ravnala s skrbnostjo dobrega gospodarja, pod pogojem, da dogodek izhaja iz zunanje sfere njenega poslovanja in z njim ni bila dolžna računati.

Pogodbena stranka, na katere strani je višja sila nastala, je dolžna sopogodbenika pisno obvestiti o nastopu in tudi o prenehanju višje sile, poleg tega pa mora sopogodbeniku predložiti verodostojne dokaze o obstoju in trajanju višje sile najkasneje v dveh dneh po nastopu oz. prenehanju višje sile.

Po končanem delovanju višje sile pogodbeni ugotovita morebitne spremembe obveznosti iz pogodbe ter na podlagi tega skleneta ustrezen aneks k tej pogodbi. Če se ne moreta sporazumeti o tem, ima stranka, pri kateri niso nastopile okoliščine višje sile, pravico odstopiti od pogodbe s pisnim obvestilom drugi stranki. Stranki morata drug drugemu poravnati vse do takrat nastale obveznosti.

**Končne določbe**

**16. člen**

Ta pogodba je sklenjena za predmetni nakup in preneha z njeno izpolnitvijo.

**17. člen**

V primeru, če med realizacijo te pogodbe nastanejo spremembe v statusu izvajalca, se obveznosti iz te pogodbe prenesejo na njegove pravne naslednike.

**18. člen**

Vsaka pogodbena stranka lahko predlaga spremembe in dopolnitve k tej pogodbi, ki so veljavne, le če so sklenjene v pisni obliki, kot aneks k tej pogodbi.

Za spremembo skrbnikov in pooblaščenih oseb iz te pogodbe, je dovolj pisno obvestilo ene stranke drugi stranki.

**19. člen**

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da se za vsa določila, ki niso dogovorjena s pogodbo, uporabljajo določila Obligacijski zakonik (Uradni list RS, št. 97/07 –UPB; s spremembami in dopolnitvami).

**20. člen**

Pogodbeni stranki bosta morebitne spore, ki bi nastali pri izvrševanju te pogodbe, reševali sporazumno. V primeru, da spora ne bi mogli rešiti sporazumno, bo o sporu po slovenskem pravu odločalo stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

**21. člen**

Pogodba se podpiše elektronsko.

Pogodbeni stranki sta sporazumni, da začne pogodba veljati z dnem obojestranskega podpisa pogodbe.

Priloge kot sestavni del te pogodbe so:

* ponudba št. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,
* priloga k pogodbi št. 1 – opredelitev kontrole kakovosti za prevzem proizvodov.

**PRILOGA K POGODBI ŠT. 1**

**OPREDELITEV KONTROLE KAKOVOSTI ZA PREVZEM PROIZVODOV**

**Podro**č**je uporabe**

1.1

Kupec/naročnik in prodajalec/izvajalec/dobavitelj na podlagi sklenjene pogodbe s to prilogo določa načela, pogoje in način opravljanja kontrole kakovosti za prevzem proizvodov (v nadaljevanju: prevzem) ter nadzor nad sistemom zagotavljanja kakovosti pri prodajalcu/izvajalcu/dobavitelju.

**Splošne dolo**č**be**

2.1

Obe pogodbeni stranki morata spoštovati načelo dobrega gospodarja in načelo, da se izročitev ter prevzem proizvodov za oba opravi z najmanjšimi stroški in ob upoštevanju pravil stroke.

2.2

Prodajalec/izvajalec/dobavitelj mora ustrezno upravljati sistem kakovosti, in sicer tako, da:

* ob opravljanju kontrole kakovosti oziroma ob dostavi proizvodov priloži dokumente o kontroli;
* testira in preizkuša predmet pogodbe;
* izvaja predpisan ali dogovorjen način kontrole kakovosti proizvodov;
* so odgovornosti za kakovost predpisane;
* upošteva zahteve kupca za upravljanje sistema kakovosti;
* za podizvajalce veljajo enake zahteve, kot jih je kupec/naročnik postavil prodajalcu/izvajalcu/dobavitelju.

**Pristop h kontroli kakovosti**

3.1

Pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika začne postopek kontrole kakovosti za prevzem proizvodov na podlagi prejetega obvestila o pripravi proizvodov za prevzem (obrazec SS 12-7), ki ga dobavitelj pošlje na naslov kupca/naročnika, če je treba, skupaj s podatki o transportni enoti proizvodov in strokovnimi priporočili za prevzem.

Obrazec SS 12-7 je sestavni del te priloge.

Proizvod je pripravljen za prevzem, če je skladen s pogodbenimi določili, količinsko popoln, ustrezno embaliran in označen ter opremljen z ustreznimi dokumenti, ki se zahtevajo v pogodbi. Proizvod mora biti do kontrole kakovosti ločen od drugih proizvodov in razmeščen tako, da je vsaka embalirana transportna enota dostopna za pregled in je oznaka enote razvidna z vseh strani oziroma sta

omogočeni vzorčenje in zaznamovanje.

Praviloma se prevzem začne v osmih dneh od prejema obrazca SS 12-7.

Kupec/naročnik lahko še pred končnim prevzemom proizvodov opravi občasno kontrolo kakovosti v proizvodnem procesu prodajalca/izvajalca/dobavitelja. Vsakokratne ugotovitve občasne kontrole v proizvodnem procesu se vnesejo v zapisnik o predhodni/fazni/mejni kontroli, ki ga podpišeta pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika in pooblaščeni predstavnik prodajalca/izvajalca/dobavitelja.

**Opravljanje kontrole kakovosti**

4.1

Kontrola kakovosti se na podlagi pisnega protokola prevzema ali dogovora lahko opravi pri prodajalcu/izvajalcu/dobavitelju ali pri kupcu/naročniku, če v pogodbi ni drugače določeno.

4.2

Pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika opravi kontrolo kakovosti po pravilih stroke, in sicer:

* s predpisanimi in standardiziranimi pripravami in metodami kontrole,
* z meritvami, testiranji in preizkušanjem karakteristik proizvodov,
* s primerjavo ugotovljenih rezultatov, z zapisi v tehnični dokumentaciji prodajalca/izvajalca,
* s tehničnimi zahtevami kupca/naročnika, določenimi v pogodbi,
* s primerjavo in oceno nemerljivih karakteristik in lastnosti.

Meritve karakteristik kakovosti opravi pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika glede na obojestransko usklajen protokol prevzemanja ali kontrolni načrt ter glede na obseg in zahtevnost proizvoda, in sicer opravi:

* 100-odstotni pregled,
* naključni pregled,
* vzorčenje,
* certifikacijo,
* preverjanje na podlagi primerjave s potrjenim vzorcem (iz javnega razpisa oziroma svojim).

Če obseg proizvodov zahteva, da se opravi kontrola kakovosti z vzorčenjem, pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika pri kontroli za prevzem proizvodov navadno uporablja standard ISO 2859, če v pogodbi ni drugače določeno.

Sestavo lotov, velikost lota in način, na katerega mora biti predstavljen in identificiran vsak lot, pripravi dobavitelj/izvajalec/prodajalec, odobri pa pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika.

4.3

Če se pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika odloči, da so za kontrolo kakovosti potrebni dodatni testi ali preizkusi, jih mora prodajalec/izvajalec/dobavitelj omogočiti in opraviti s svojimi strokovnjaki, v svojih prostorih ter s svojimi napravami in pomožnim materialom.

Če prodajalec/izvajalec/dobavitelj ne more omogočiti in opraviti dodatnih preizkusov s svojimi strokovnjaki, v svojih prostorih ter s svojimi napravami in pomožnim materialom, opravijo dodatne preizkuse ustrezne ustanove na njegov račun.

Pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika lahko k sodelovanju pri prevzemu za pomoč pri identifikaciji proizvoda oziroma ugotavljanju zahtevanih karakteristik povabi skrbnika pogodbe, vodjo projekta oziroma predstavnika predlagatelja naročila, ki je sodeloval pri projektu oziroma naročilu.

4.4

Pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika lahko proizvode prevzame ali zavrne. Prevzem proizvodov se potrdi s podpisom zapisnika o kontroli kakovosti proizvodov (obrazec SS 14-7), v katerega se obvezno vpiše ocena »**Kakovost ustreza pogodbenim dolo**č**ilom**«.

Če pooblaščeni predstavnik kupca/naročnika zavrne prevzem proizvodov, mora biti zavrnitev pisno utemeljena, razlogi za zavrnitev pa navedeni v zapisniku, v katerega se obvezno vpiše ocena »**Kakovost NE ustreza pogodbenim dolo**č**ilom**«.

**Stroški pri opravljanju kontrole kakovosti**

5.1

Stroške, nastale s pravočasnim prevzemom proizvodov in ugodnim izidom za kupca/naročnika prevzame kupec/naročnik, z neugodnim izidom za kupca pa prodajalec/izvajalec/dobavitelj.

Ob neskladnosti rezultatov, ugotovljenih pri kontroli kakovosti za prevzem proizvodov, s podatki, navedenimi v tehnični dokumentaciji proizvajalca in zahtevami iz te pogodbe ter posledično pri odločitvi pooblaščenega predstavnika kupca/naročnika za ponovno vzorčenje, merjenje, testiranje ali preizkušanje, plača nastale stroške prodajalec/izvajalec/dobavitelj.

**Obveznosti prodajalca/izvajalca/dobavitelja**

6.1

Prodajalec/izvajalec/dobavitelj je dolžan pooblaščenemu predstavniku kupca/naročnika omogočiti razmere za kontrolo kakovosti proizvodov na predpisan in po pravilih stroke ustrezen način.

6.2

Prodajalec/izvajalec/dobavitelj je dolžan, ne glede na to, da so bili proizvodi prevzeti, odpraviti ugotovljeno neskladnost oziroma pomanjkljivost, dopolniti ali nadomestiti vsak posamezen del proizvoda ali dokument, če je pooblaščeni predstavnik naročnika/uporabnika v presoji ocenil, da obstaja manjša funkcionalna neskladnost oziroma manjše odstopanje, in določil rok za odpravo neskladja.

Če se po opravljeni kontroli kakovosti in prevzemu izkaže, da kakovost proizvodov zaradi spregleda ali skrite napake ni skladna s pogodbenimi določili, pogodbeni stranki za reševanje reklamacije uporabljata določbe zakona, s katerim se ureja obligacijsko razmerje med strankama.

6.3

Prodajalec/izvajalec/dobavitelj mora pripraviti, hraniti in vzdrževati zapise, ki dokazujejo, da so bili proizvodi kontrolirani oziroma preizkušeni. Ti zapisi morajo jasno pokazati, da so proizvodi izpolnili zahteve kontrole glede na zahteve kupca/naročnika. Iz zapisov mora biti razvidna predpisana odgovornost oseb.

6.4

Prodajalec/izvajalec/dobavitelj je pooblaščenega predstavnika kupca/naročnika dolžan seznaniti z datumom začetka proizvodnje, če gre za proizvodno dejavnost. Kupec/naročnik ima pravico, da takrat proizvodnjo njemu namenjenih proizvodov nadzira, če v pogodbi ni določeno drugače.

6.5

Pri nabavi proizvodov v eni izmed držav članic Nata ali partnerskih držav, ki so prevzele Stanag 4107, se kontrola kakovosti na podlagi tega Stanaga lahko vključi v pogodbena določila. V okviru Stanaga 4107 in ustreznega SVS AQAP se na podlagi vzajemnosti opravi zaprosilo za kontrolo kakovosti.

Končno kontrolo kakovosti opravi notranja organizacijska enota MO, pristojna za kontrolo kakovosti.

**Splošno**

7.1

Ta določila se uporabljajo smiselno kot priloga k pogodbi, in sicer glede na vrsto predmeta pogodbe.

**Priloga 1:** Obvestilo o pripravi proizvodov za prevzem, obrazec SS 12-7

**Priloga 2:** Zapisnik o kontroli kakovosti proizvodov, obrazec SS 14-7

IZVAJALEC/DOBAVITELJ/PRODAJALEC: **PRILOGA ŠT. 1**

REPUBLIKA SLOVENIJA

**MINISTRSTVO ZA OBRAMBO**

DIREKTORAT ZA LOGISTIKO

Sektor za upravljanje materialnih sredstev

Oddelek za prevzem

Vojkova cesta 59, 1000 Ljubljana

**OBVESTILO O PRIPRAVI PROIZVODOV ZA PREVZEM**

|  |  |
| --- | --- |
| Številka pogodbe/naročilnice: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Datum pogodbe/naročilnice: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Pogodbeni datum/rok dobave: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Ime in priimek pooblaščene osebe dobavitelja*1*: |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Dosegljivost: telefaks |  | telefon |  | mobilni telefon |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Številka dobave/pošiljke*2*: |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kraj – lokacija kontrole kakovosti: |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Zap. št. 3** | **Identifikacija 4** | **Naziv proizvoda 5** | **Mera 6** | **Količina** | **Datum 7** |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **V/Na** |  | **, dne** |  |  |  |
|  |  |  |  |  | **Podpis izvajalca/dobavitelja/prodajalca** |

**OPOMBE:**

*1. Ime in priimek osebe, ki bo pri prevzemu zastopala dobavitelja.*

*2. Zaporedna številka* *dobave/pošiljke,* č*e je dobavni rok razdeljen na ve*č *faz/dobav/pošiljk.*

*3. Zaporedna številka proizvoda,* č*e se dobavlja razli*č*no blago ali storitve.*

*4. Koda ali NSN naro*č*enega proizvoda,* č*e jo je dobavitelj predhodno pridobil.*

*5. Komercialni naziv proizvoda.*

*6. Enota mere proizvoda.*

*7. Datum dobave proizvoda, če je dobavni rok razdeljen na več faz/dobav/pošiljk.*

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**OBVESTILO POSREDOVATI NA**

**Ministrstvo za obrambo**

**e-pošta: glavna.pisarna@mors.si**

**naslov: Vojkova cesta 55, 1000 Ljubljana**

REPUBLIKA SLOVENIJA **PRILOGA ŠT. 2**

**MINISTRSTVO ZA OBRAMBO**

DIREKTORAT ZA LOGISTIKO

Sektor za upravljanje materialnih sredstev

Oddelek za prevzem

Vojkova cesta 59, 1000 Ljubljana

 T: 01 471 23 05

 F: 01 471 12 65

 E: glavna.pisarna@mors.si

 www.mors.si

Številka:

Datum:

| ***ZAPISNIK O KONTROLI KAKOVOSTI PROIZVODOV*** | **Št. kontrole kakovosti:** |
| --- | --- |

|  |  |
| --- | --- |
| **Dobavitelj/ponudnik storitev (izvajalec):**  | **Naslov**: |
| **Številka pogodbe:**  | **Datum pogodbe:**  | **Pogodbeni datum dobave:**  |
| **Številka dobavnice/predračuna/računa:** | **Število prevzemov:** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **IDENTIFIKACIJA PRESOJE KAKOVOSTI:**
2. **Storitev:**
3. **Blago:**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Šifra MS** | **Naziv proizvoda** | **Enota mere** | **Količina** | **Opombe** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

 |

|  |
| --- |
| 1. **PRESOJA KAKOVOSTI:**
2. **Uvod:**
3. **Predmet presoje kakovosti:**
4. **Vrednost prevzetega proizvoda:**
5. **Ugotovitev:**
6. **Preizkus delovanja:**
7. **Dokumentacija:**
8. **Garancija:**
9. **Drugo:**
10. **Odprava pomanjkljivosti**
 |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Način preverjanja skladnosti – kontrola je potekala po metodi (ustrezno obkroži):**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. 100 % pregleda;  | 2. naključnega pregleda;  | 3. certifikacije;  | 4. vzorčenja;  | 5. primerjave s potrjenim vzorcem. |

 |
| **Ocena:**  **KAKOVOST (NE) USTREZA POGODBENIM DOLOČILOM** |
| **Kraj kontrole:**  | **Datum kontrole:**  |

|  |
| --- |
| ***IZJAVA:*****DOBAVITELJ *JAMČI, DA JE CELOTNA DOBAVLJENA KOLIČINA BLAGA ENAKE KAKOVOSTI KOT KONTROLIRANI PROIZVODI.*** |
|  |
| ***DOLOČBA:******ČE JE* DOBAVITELJ/PONUDNIK STORITEV *Z DOBAVO BLAGA/IZVEDBO STORITVE, ZAMUJAL, BO NAROČNIK OBRAČUNAL DOGOVORJENO POGODBENO KAZEN.***  |

|  |
| --- |
| **Pooblaščeni predstavnik(-i) dobavitelja/izvajalca/prodajalca:**  |

|  |
| --- |
| **Pooblaščeni predstavnik(-i) kupca/naročnika:**  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. **OPOMBE:**

|  |  |
| --- | --- |
| Dobava:  |  |
| Plačnik PU:  |  |
| Črpanje finančnih sredstev:  |  |
| Začetni prevzem: |  |
| Gibanje: |  |
| Knjiženje ML: |  |
| Knjižna vrednost z DDV: |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Izdelava sklepa o prenosu MS med PU:  |  |
| Nalog za prenos MS na drugo skladišče: |  |
| Končni uporabnik: |  |
| Gibanje (230 ali 280): |  |
| Izdelava tehničnih knjižic: |  |
| Tehnično vzdrževanje:  |  |

**Druge opombe:**/. |

**Poslano:**

* dobavitelju/prodajalcu (brez prilog – prejel ob prevzemu),
* skrbniku pogodbe (XY, OE, po IRDG – s prilogami),
* naročniku/predlagatelju naročila (XY, OE, po IRDG – s prilogami)
* uporabniku (XY, OE, po IRDG – s prilogami),
* knjigovodji (XY, OE, po IRDG – s prilogami),
* zbirka DG, SUMS (original – brez prilog).

**Priloge:**

* dobavni dokumenti,
* garancije,
* izkazi kakovosti,
* tehnična dokumentacija.